

**BIENNALE du FILM  
d'ACTION SOCIALE**

**MONTROUGE - PARIS  
Du 19 au 21 février 2013**



**5<sup>e</sup>**

Renseignements, inscriptions  
et réservations au 01 40 92 35 24  
inscription.festival@irts-montrouge-neuillysurmarne.eu

Institut Régional du Travail Social Ile-de-France  
Montrouge - Neuilly-sur-Marne

1, rue du 11 Novembre - 92120 MONTROUGE  
www.irts-montrouge-neuillysurmarne.eu



**Films en compétition & hors compétition avec débats  
3 journées, 2 programmations, 3 lieux**

**Mardi 19 février 2013**

- 1 ► Institut Mutualiste Montsouris - Programmation 1
- 2 ► ETSUP - Programmation 2

**Mercredi 20 février 2013**

- 3 ► Centre hospitalier Sainte-Anne - Programmation 1 - Amphi Barre Bleue CMME
- 2 ► ETSUP - Programmation 2

**Jeudi 21 février 2013**

- 3 ► Centre hospitalier Sainte-Anne - Programmation 1 - Amphi Barre Bleue CMME
- 3 ► Centre hospitalier Sainte-Anne - Programmation 2 - Amphi Raymond Garcin

Inscription : Yvette Mosca

01 40 92 35 24 inscription.festival@irts-montrouge-neuillysurmarne.eu



# Biennale du film d'action sociale

5<sup>e</sup> Edition

du 19 au 21 février 2013

IRTS Ile-de-France Montrouge Neuilly-sur-Marne - ETSUP

de 9h00 à 17h00

## Programme

Sur 3 lieux  
Centre hospitalier Sainte-Anne  
ETSUP  
Institut Mutualiste Montsouris



Fondation ITRS  
IRTS Ile-de-France  
Montrouge  
Neuilly-sur-Marne



ASSUREUR MILITANT.



☺ Amphi Barre Bleue CMME

☺ Amphi Raymond Garcin

1 carreau = 500 mètres



[www.irts-montrouge-neuillysurmarne.eu](http://www.irts-montrouge-neuillysurmarne.eu)



# 1 ▶

Mardi 19 février 2013 - Institut Mutualiste Montsouris - Paris 14

## Programmation 1 - Accueil à 8h30

9h00 - **Ouverture de la Biennale & présentation des jurys**

Hervé Létang, Directeur général de l'IRTS et Chantal Goyau, Directrice générale de l'ETSUP.  
Olivier Huet, Directeur du site de Montrouge de l'IRTS.

9h30 - **L'épreuve des mots - 2e rencontre** - Nicolas FAVREAU - 2012 - Documentaire - 50'

Dans ce film, Nicolas Favreau nous invite à nouveau à rencontrer des hommes et des femmes qui ont l'expérience de vivre avec une déficience intellectuelle. Au cœur du Musée du Louvre, ils explorent la palette des émotions : amour, tristesse, colère, fierté... Dans ces entretiens délicats et subtils, ils font preuve d'un talent certain pour dire vrai, juste, simplement. Et quand les mots sont à l'épreuve, le corps prend le relais et fait la preuve.

Pause

10h50 - **Le dernier Chantier** - Olivier COUSIN & Xavier POUVREAU - 2011 - Documentaire - 60'

Le dernier Chantier retrace le combat que menèrent les ouvriers de Dubigeon en 1985 pour lutter contre la fermeture de leur chantier naval. Au-delà de l'histoire nantaise, c'est une partie de l'histoire politique et économique de la France qui est aussi racontée. Comment désindustrialisation et mondialisation marchent de concert et bouleversent les piliers de l'état providence et annoncent le libéralisme.

Les témoins de cette histoire, patrons, syndicalistes, politiques comme Edith Cresson, racontent, chacun selon son point de vue, ce moment de bascule. Le sociologue Robert Castel, et le commissaire au plan, Jean-Baptiste de Foucauld contribuent à l'analyse de cette histoire exemplaire.

12h00 - **L'oiseau dans la chambre** - Emmanuel SAGET - 2012 - Documentaire - 25'

La première fois que j'ai sorti la petite caméra, j'ai demandé à Mamie si elle se souvenait du jour où elle était entrée en maison de retraite, puis nos conversations ont dérivé... Une rencontre intergénérationnelle attachante, où vieillir n'est pas expliqué, mais juste donné à voir dans la relation du quotidien entre proches.

Déjeuner

14h00 - **L'Utopie de Pessac** - Jean-Marie BERTINEAU - 2011 - Documentaire - 52'

Au lendemain de la deuxième guerre mondiale, 150 jeunes ouvriers décident pour lutter contre la terrible crise du logement, de créer le Comité Ouvrier du Logement et de construire eux-mêmes leurs maisons. Des auto-constructeurs, autogérés et autofinancés ayant inventé un concept novateur, celui de l'apport Travail. Une expérience pionnière à l'origine d'un mouvement national qui pendant une dizaine d'années (1948-1960) vit la naissance de nombreuses cités de ce type en France. Ce film trouve toujours un écho aujourd'hui avec la crise persistante du logement. Ce qu'il raconte se situe au cœur des préoccupations du nouveau gouvernement français en matière de logement. L'Utopie de Pessac raconte l'histoire exceptionnelle d'une utopie, au croisement de l'urbanisme, de l'économie, du politique et du social.

15h00 - **Fort Intérieur** - Chris PELLERIN - 2012 - Documentaire - 43'

Trois femmes en milieu carcéral se confrontent à l'exercice pictural de l'autoportrait. Le temps de l'imaginaire se juxtapose à celui de l'incarcération. A la fois masquées - contrainte de l'interdiction de filmer les visages en prison - et révélées, Louise, Tití, et Enza se confrontent à leurs propres images et questionnent nos prisons intérieures.

Pause

16h15 - **Parures pour dames** - Nathalie JOYEUX - 2010 - Documentaire - 55'

Dans les sous-sols du Petit Palais, en saris ou en jeans, décolletées ou voilées, douze femmes participent à l'atelier de la désobéissance proposé par la créatrice de mode Sakina M'sa. Inspirées par les peintures du musée et incitées par la styliste à se rebeller contre le convenu, ces femmes, sans emploi, transforment de vieux habits donnés par Emmaüs. Au fur et à mesure, que leurs robes prennent forme pour l'exposition, Malika, Sara, Adriana, et leurs camarades se dévoilent. Un film délicat qui nous laisse une très grande liberté de penser. Finalement, de quelle désobéissance s'agit-il ?

# 2 ▶

Mardi 19 février 2013 - ETSUP - Paris 14

## Programmation 2 - Accueil à 8h30

9h00 - **Bénies soient les corvées !** - Emmanuel PRESSELIN & Aline DEFORGE - 2011 - Documentaire - 62' - VO sous-titrée

Dans une bourgade du Colorado, aux Etats-Unis, un foyer de SDF accueille les cabossés de la vie. Pour quelques jours, on leur offre un lit, des repas et une chance de reprendre pied. Le foyer fonctionne grâce à une poignée de volontaires qui accueillent les nouveaux arrivants, préparent les repas, assurent les corvées. C'est la rencontre de ces deux mondes que les réalisateurs ont filmée.

Un film qui ouvre sur d'autres horizons, où le système D est au service du collectif.

10h10 - **Le costume en partage** - Mathias DESMARRES - 2010 - Documentaire - 10'

Brigitte couturière dans la ville du Havre loue des costumes cravates à des demandeurs d'emploi afin qu'ils puissent se présenter dans les meilleures conditions possibles à leurs entretiens d'embauche. Un lieu de rencontre serein et original.

Le costume en partage fait partie de la collection Chronique de la crise.

Pause

10h50 - **Mouton 2.0 - La puce à l'oreille** - Antoine COSTA & Florian POURCHI - 2012 - Documentaire - 77'

La modernisation de l'agriculture d'après guerre, portée au nom de la science et du progrès, ne s'est pas imposée sans résistance. L'élevage ovin, jusque là épargné commence à ressentir les premiers soubresauts d'une volonté d'industrialisation. Derrière la puce RFID, ses ordinateurs et ses machines il y a tout un monde qui se meurt, celui de la paysannerie. Certains éleveurs s'opposent. Une résistance qui questionne plus largement le rapport au travail, l'équilibre sécurité-liberté, le rendement et les moyens collectifs de mobilisation...

Déjeuner

14h00 - **Harcelé à perdre la raison** - Daniel KUPFERSTEIN - 2012 - Documentaire - 90'

L'histoire dramatique de Jean Michel Rieux, employé à la Mairie de Béziers, harcelé au travail pendant plusieurs années. Grâce aux témoignages, des amis, des collègues de travail et des membres de sa famille, c'est toute la mécanique du harcèlement qui est décortiquée. Un film d'investigation, où la tragédie se tricote entre les impliqués, les spectateurs, les manipulés... et qui nous renvoie à nos propres places au travail.

Pause

16h00 - **Un père américain** - Jean-Baptiste MATHIEU - 2012 - Documentaire - 56'

A travers l'histoire de sa propre famille où l'absence de père se transmet d'une génération à l'autre, le réalisateur cherche des réponses à la question qui le hante : qu'est-ce que c'est pour une fille que de grandir sans son père ? Un film à l'écriture très singulière, parfois déroutante, à la frontière entre le documentaire et l'autofiction. Une sorte de jeu s'installe... néanmoins, la paternité y est abordée dans toute sa complexité.

**3 ▶**

**Mercredi 20 février 2013** - Centre hospitalier Sainte-Anne  
Amphi Barre Bleue CMME- Paris 14  
**Programmation 1** - Accueil à 8h30

9h00 - **Mot d'accueil** par Françoise Toux, Directrice adjointe, responsable du pôle médico-social du CHSA

9h15 - **Les enfants de Sisyphe** - Didier MINNE - 2011 - Documentaire - 55'

Un film qui part à la rencontre du quotidien des enfants souffrant d'autisme ou de psychose. On voit, de l'intérieur, un monde difficile d'accès, qui rarement se laisse observer et filmer avec autant de liberté. Dans un centre de jour, au sud de la Belgique, nous vivons, durant une année entière, les joies et les angoisses des enfants, leurs évolutions et leurs régressions. Jusqu'à ce qu'ils quittent le centre vers une école spécialisée... Une belle leçon d'humanité dans les rapports entre les enfants et les adultes.

10h20 - **Imaginoir** - Collectif Coup2pouce / VIDEP - 2011 - Pierre Martin, coordinateur de l'Emission TV - 25'

*Il fait noir : j'ai peur. L'adrénaline augmente, des frissons parcourent mon corps, mon cœur s'emballe, mon cerveau est en ébullition, j'ai une sensation de déséquilibre, je me fais pleins de scénarios, tout devient brouillon dans mon esprit. Le noir j'en ai peur mais parfois il m'apaise, il devient rassurant et libérateur. Est-ce le noir qui me fait peur ? Est-ce mon esprit qui me joue des tours ?* Un remarquable travail de l'image au service des émotions. Coup2pouce est une émission télé réalisée par des jeunes, indépendante et imprévisible, à vocation d'éducation permanente... Un ovni télévisuel, sur le mode participatif, en perpétuelle mutation. Diffusions sur TéléBruxelles, le dimanche soir à 22H.

Pause

11h15 - **Corps étranger** - Christophe HERMANS - 2011 - Documentaire - 51'

Arnaud est un jeune homme d'une vingtaine d'années. Suite au décès de sa mère trois ans auparavant, Arnaud a arrêté ses études et il s'est réfugié dans la nourriture pour combler le vide. Il pèse aujourd'hui 177 kilos et vit avec son père, avec qui il ne cesse d'être en conflit. Aujourd'hui, Arnaud a décidé de subir une opération de réduction de l'estomac... Un film belge audacieux dont le sujet, question de santé publique dans de nombreux pays occidentaux, est abordé en suivant Arnaud dans son passage de l'adolescence au statut d'adulte.

Déjeuner

14h00 - **Libérés** - Quentin BRIÈRE BORDIER - 2008 - Reportage - Documentaire - 50'

Cyril, Francis et Franck viennent tous les trois de purger leur peine. Après la prison, chacun doit tenter de refaire sa vie, composer avec son passé et se construire un avenir, une nouvelle identité. Pourtant, les obligations à l'égard du système judiciaire sont nombreuses, et le risque de voir son sursis, sa mise à l'épreuve ou même sa liberté reperdue au moindre manquement ou dérapage pèse lourd dans l'esprit de chacun d'entre eux. Les conditions de vie, elles aussi, sont loin d'être toujours évidentes... Le temps qui s'écoule lentement, la solitude, évoquer joyeusement les souvenirs de pêches de l'enfance... En fait, être libre ça veut dire quoi ?

15h00 - **Equilibre** - Luc MARÉCHAUX - 2012 - Documentaire - 37'

Paul est atteint d'une sclérose en plaques. Progressivement, il perd le contrôle de ses jambes. Il fait tout pour ne pas être perçu comme un homme handicapé. Mais le temps joue contre lui.

Il sait que dans un futur proche il ne pourra plus marcher. Il voit cette échéance inéluctable et elle est douloureuse. L'équilibre à maintenir n'est pas que physique, le film est construit pour amener la réflexion sans faire l'économie de situations où la perplexité ou l'humour prennent le dessus sur la douleur.

Pause

16h10 - **Les fins de droits** - Philippe PICHON - 2012 - Documentaire - 52'

A Toulouse, en allant à la rencontre d'Isabelle, Christian et Miloud, en situation de fin de droits, le réalisateur montre comment une partie importante de la classe moyenne se paupérise insidieusement, à l'ombre des discours politiques et autres analyses économiques. C'est à la fois trois belles rencontres, avec notamment Miloud, poète jardinier rayonnant mais aussi un voyage avec Christian, au pays de l'absurdité administrative, avec retour à la *Villa chagrin - Villa pôle emploi* possible à tout moment. Un film engagé dans lequel Marc Jourdan, psychothérapeute au sein de l'association Partage, souligne la nécessité de donner à ceux qui ne travaillent pas une place où ils puissent créer leur vie, créer quelque chose pour la société : sans cela on tue.

**2 ▶**

**Mercredi 20 février 2013** - ETSUP - Paris 14  
**Programmation 2** - Accueil à 8h30

9h00 - **L'ENS, Laboratoire du travail social** - Ludovic TAC - 2010 - Documentaire - 60'

L'ENS, Ecole normale sociale à Paris a eu 100 ans en 2011. Le film aborde l'histoire du travail social en France, ses origines et ses enjeux. La particularité de l'ENS est d'être aussi un centre social, un lien qui croise ainsi la théorie et la pratique du travail social. Former des travailleurs sociaux et s'impliquer au quotidien pour permettre aux autres de mieux vivre est-il possible ? Réponse garantie. Un film qui ouvre sur d'autres horizons, ou le système D est au service du collectif.

Pause

10h30 - **La mécanique du silence** - Brigitte LEMAINÉ - 2012 - Documentaire - 20' - LSF / Sous titrage

Qu'est-ce qui a pu animer l'artiste sourd Pierre Avezard dit Petit Pierre (1909-1992) quand il s'est mis à construire à l'âge de 36 ans un fabuleux manège mécanique, qu'il n'a terminé qu'à sa mort ? Une sympathique visite guidée en langue des signes avec des enfants malentendants. Une plongée dans un univers déroutant, qui questionne le rejet de l'autre, lorsqu'il est différent.

11h30 - **Rosie** - Nadine MARCOVICI - 2010 - Fiction - 16'

Paul, 15 ans, seul chez lui, se retrouve face à Rosie qui fait du porte à porte en vendant des bijoux pour essayer de s'en sortir. Une rencontre improbable qui aura des conséquences inattendues pour l'un comme pour l'autre... Un conte contemporain plein de fraîcheur qui donne à voir qu'il n'y a pas que les jeux vidéo qui constituent l'univers des adolescents.

Déjeuner

14h00 - **L'accordeur** - Olivier TREINER - 2011 - Fiction - 13'30

Adrien est un jeune pianiste prodige. Il échoue à une audition décisive pour son avenir et accepte de travailler désormais comme accordeur de pianos. Le sujet n'est pas là, tout bascule lorsqu'il explore à sa façon, le handicap... Une fable pleine de surprises, dont la morale est laissée au spectateur.

14h30 - **Témoignages** - Christian VAN CUTSEM & Philippe COTTE - 2011 - Documentaire - 47'

Nous sommes en Belgique, alors se repérer dans le système scolaire n'est pas facile, mais en fait ça n'est pas important. Dans le cadre d'une journée d'études sur leur place en formation professionnelle, des jeunes évoquent leurs parcours de vie, leurs interrogations, leurs attentes et nous livrent leur regard sur leurs difficultés, leurs réussites, leur avenir. Le dialogue est ouvert, beaucoup de franchise, de silence de l'adulte qui pose les questions... Finalement il n'y aurait pas que le travail qui compterait dans la vie ?

Pause

15h40 - **Demain sera plus beau qu'aujourd'hui** - Dominique DELATTRE - 2011 - Documentaire - 89'

Le film retrace le parcours de trois familles de sans papiers, de trois enfants venus respectivement du Sri Lanka, du Pérou et de Roumanie. Chacun d'eux, différemment, s'efforce de soutenir ses parents et fait preuve d'une grande maturité face aux difficultés de la vie, aux tracasseries administratives et aux menaces permanentes d'un renvoi dans le pays d'origine. Un point de vue original et réfléchi ; c'est le résultat de trois ans d'immersion du réalisateur. Le film donne le sentiment troublant que ces enfants sont en suspension, comme décrochés du monde.

### 3 ▶

**Jeudi 21 février 2013** - Centre hospitalier Sainte-Anne  
Amphi Barre Bleue CMME - Paris 14  
**Programmation 1** - Accueil à 8h30

9h15 - **Décrochage(s)** - Mireille HANNON - 2012 - Documentaire - 55'

Le microlycée de Sénart à Lieusaint, en Seine-et-Marne, est un établissement public qui accueille des jeunes en décrochage scolaire, et qui les mène au baccalauréat en utilisant une méthode pédagogique assez détonante. Un film généreux, à suspense et avec au centre, la question de la liberté du jeune.

10h20 - **Art mur** - Sabrina MALEK - 2011 - Documentaire - 35'

La réalisatrice, en collaboration avec huit détenus, revisite une expérience proposée par le Louvre durant laquelle la peinture a investi la cour de la Maison centrale de Poissy. Les hommes incarcérés, en donnant libre cours à leur imaginaire, nous font partager leur perception des œuvres, leur perception du monde à travers les œuvres. Un film qui prend le temps de voir les univers individuels en résonance avec l'universel.

Pause

11h25 - **Il ne faut jurer de rien** - Anne-Marie SANGLA - 2012 - Documentaire - 52'

*Peut-être que je vais retourner chez maman... mais ça va pas s'améliorer en un an...* Killiams prononce cette phrase lors de l'une de nos rencontres. Ce soir là, il est calme et parle doucement, avec détachement. Killiams, Tristan et Laura partagent une adolescence brisée par des souffrances familiales. Ils ont entre 14 et 17 ans et vivent avec d'autres adolescents dans un foyer au cœur de la forêt vosgienne. Tous y ont été placés par les services sociaux et certains vivent hors de leur famille depuis leur plus jeune âge. Beaucoup sont là pour maltraitance ; certains sont pré-délinquants. En face d'eux il y a Zarah, Véro, Stéphane et toute l'équipe d'éducateurs portés par une foi inébranlable devant ces jeunes qui ont complètement lâché prise et que tout destine à l'échec. Un film tout en subtilités et qui laisse du temps aux choses.

Déjeuner

14h00 - **A te regarder, ils s'habitueront** - Raphaël GIRARDOT & Maxime SASSIER - 2011 - Documentaire - 109'

L'atelier du lycée Jean Renoir de Bondy (93) prépare des élèves de terminale au concours de Sciences-Po Paris, et se trouve au cœur d'une politique de discrimination positive encore balbutiante... La phrase du poète René Char qui précède A te regarder, ils s'habitueront est Impose ta chance, serre ton bonheur et va vers ton risque. Cette injonction généreuse et violente à la fois, traverse de bout en bout ce film haletant.

16h00 - **Palmares & remise des prix** Image pour l'affiche et films en compétition.

En présence de Diane Bossière, Directrice générale d'UNAFORIS

### Pour se rendre sur les lieux de la Biennale

- ▶ **ETSUP** - 8 Villa du parc Montsouris - Paris 14
- ▶ ou **Institut Mutualiste Montsouris** - 42 boulevard Jourdan - Paris 14  
Tramway Ligne T3 - Arrêt Montsouris  
ou Métro Ligne 4 - Station Porte d'Orléans ou RER B - Station Cité Universitaire  
ou Bus 88 et 216
- ▶ **Centre hospitalier Sainte-Anne** - 100 (ou 108) rue de la Santé (ou 1 rue Cabanis) - Paris 14  
Métro Ligne 6 - Station Glacière + 1/4 h de marche à pied pour rejoindre les amphithéâtres

### 3 ▶

**Jeudi 21 février 2013** - Centre hospitalier Sainte-Anne  
Amphi Raymond Garcin - Paris 14  
**Programmation 2** - Accueil à 8h30

9h00 - **Les enfants** - Christophe HERMANS - 2011 - Documentaire - 52'

Dans cette famille particulière, il y a vingt-cinq enfants. Ils portent des noms différents et aucun parent ne veille sur eux. Ce sont d'autres adultes qui les entourent et les aident à grandir. Comme des anges gardiens... C'est l'histoire d'une pouponnière en Belgique et de ses habitants, mais pas seulement, c'est aussi la fonction parentale, avec son cortège de sentiments qui nous est contée.

10h00 - **Paroles de pères** - Dominique DEPARIS & 7 jeunes de LA CLE (Lille) - 2012 - Documentaire - 41'

*Quelles étaient vos relations avec vos parents ? Quel modèle paternel avez-vous eu ? Que souhaitez-vous transmettre à vos enfants ?* Ces questions ont été la base du travail réalisé par sept jeunes à l'origine de la réalisation de ce film documentaire. Cinq pères d'âges, d'origine et de parcours différents témoignent. Ils nous parlent de leur enfance, de leur parcours vers l'âge adulte et surtout de leur vie de père. Ce film émouvant met en relief l'importance de la transmission et du dialogue entre les générations.

Pause

11h10 - **Notre enfant, notre bataille** - Réjane GONIN-VARROD - 2009 - Documentaire - 52'

Armand a 9 ans. Pierre en a 25. Tous les deux sont atteints d'une forme d'autisme sévère, et vivent aujourd'hui entre une institution spécialisée et le domicile familial. Pour les parents, la question de l'avenir se pose chaque jour avec un peu plus d'acuité... Un film qui défend la spécificité des autistes : jeu avec la caméra, regard sur ce qui tourne, distance à l'autre.

Déjeuner

14h00 - **Histoire du carnet anthropométrique** - Raphaël PILLOSIO - 2012 - Documentaire - 69'

En 1912, dans le cadre d'une loi visant à contrôler le commerce ambulancier, la République française imposait le port d'un carnet anthropométrique d'identité à une catégorie administrative créée à l'occasion, les Nomades. À travers la restitution aux familles concernées de photographies contenues dans les carnets anthropométriques, le film dresse un portrait de l'intérieur de l'extraordinaire hétérogénéité des gens du voyage. En contre-point, des historiens réfléchissent aux conséquences de cette loi. En interrogeant la permanence d'une exception juridique au cœur de la République française, ce film questionne la situation passée et actuelle. Un sujet peu connu traité sous l'angle de la transmission intergénérationnelle vue sous le prisme de l'omniprésence d'une administration.

15h20 - **Te quiero** - Bernard et Michèle DAL MOLIN - 2011 - Documentaire - 26'

L'amour appartient à tous, il s'agit de l'aspiration la plus forte de toute aventure humaine, une quête faite de joie, parfois de souffrance. À quoi tient l'amour des personnes fragilisées physiquement ou psychiquement ? Comment la vie affective et la sexualité des personnes en situation de handicap peuvent-elles s'épanouir dans les établissements et les services qui les accueillent ? Un sujet abordé avec un esprit ouvert, sans pour cela masquer les tensions entre les personnes en institutions et celles qui les entourent, parents ou professionnels.

 Film en compétition

 Film en compétition - Catégorie 1er film et film d'atelier

 Film hors compétition